

【スライド 1】



ニュージーランドにおける新規制の進歩

自然健康製品（天然物素材配合献供製品）法案

【スライド 2】



NATURAL PRODUCTS NZ




Natural Products NZ

- The industry association in NZ for natural products including dietary supplements and skincare plus more
- Representing over 80% of the industry
- 70% of NZ export earnings are from biologically based industries
- Our role is to increase the profile of New Zealand as a source of quality natural products and ingredients and to foster the development of a sustainable natural products sector through collaboration
- The voice of the industry with the regulator, media and work with members to assist export and achieve growth

Natural Products ニュージーランド

- ・サプリメントとスキンケアプラス製品を含む自然製品に関するニュージーランドにおける業界団体
- ・関連産業界の 80%以上を代表している。
- ・ニュージーランドの輸出の 70%以上は、生物学的製品に基づく産業が関与している。
- ・品質の高い自然製品と成分（素材）の供給者としてニュージーランドの注目度を促進することが我々の役目であり、共同して持続的な事前製品分野の発展を支援することである。
- ・規制当局者、メディアそして輸出を支援する会員との作業に関して、産業界の声を届けて成長を達成することである。

【スライド 3】



NZ Sector Survey 2014

- \$1.4bn contribution to economy (+40%)
- 85% of respondents export over \$285 million per annum
- Strong growth projected
- Australia, China and Hong Kong key markets, plus for smaller firms – UK, USA and Europe

ニュージーランドの関連分野調査結果（2014 年）

- 14 億ドルの売り上げ（40%増加）
- 回答者の 85%が年間 2 億 8500 万ドル以上の輸出売り上げ
- 強い成長が予測されている
- オーストラリア、中国および香港の重要な商取引者プラスより小さな会社
ー英国、米国およびヨーロッパ

【スライド 4】



NZ Sector Survey 2014

- Quality rather than cost driven
- Strongly positive perceptions of NZ as a manufacturing provider
- Strongly positive perceptions for unique and innovative products, product integrity, safety, quality, cost and clean and green image

ニュージーランドの関連分野調査結果（2014 年）

- 経費より品質主導
- 製造者としてのニュージーランドの強い肯定的な認知
- 独特で革新的な製品、完全な製品、安全、品質の高い経費をかけた汚染されていない環境に優しいイメージが強い肯定的な認知

【スライド 5】



NZ Sector Survey 2014


- Highly innovative sector
- New goods & services introduction high
- Opportunity gap in innovation
- More R&D required even though higher in our industry than others
- NHP Bill required to reassure markets

ニュージーランドの関連分野調査結果（2014 年）


- 非常に高度で革新的な分野
- 新商品と高度な新サービス紹介（提示）
- 革新における機会のギャップ
- 他の業種より、より高いものが求められている産業であるけれども、より多くの R&D が求められる
- NHP 法案は市場を再確認するために必要であった

【スライド 6】


NATURAL PRODUCTS NZ



NATURAL
PRODUCTS NZ




NHP Bill (hopefully 2016)




NHP 法案（2016 年には施行？）

【スライド 7】



NATURAL PRODUCTS NZ

Natural Health Products Bill - NZ



- The Natural Health Products Bill is awaiting it's third and final reading
- A Consultation Document was issued late 2015 with suggested detail, and submissions have been made
- Submissions currently being considered by Ministry of Health
- Major concerns from the industry around Intellectual Property and Proprietary Ingredients

NHP 法案 — ニュージーランド

- NHP 法案は、第 3 および最終談会（検討会）の結果を待っている
- 2015 年後期に提案詳細が諮問文書として提案文書が出された
- 現在、その提案文書に関して MoH で検討中
- 産業界の主な関心事は、知的財産（所有）権と独占的素材に関する点である



NATURAL PRODUCTS NZ

Natural Health Products Bill - NZ



- Similar to the Australian and Canadian systems
- A light-touch regulatory system that is inexpensive to operate
- Industry is cohesive and keen to have regulation enacted
- Consumers will receive more information on products and what they can do
- Our export customers will have even more comfort regarding our quality and efficacy
- No more cowboys!

NHP 法案 — ニュージーランド

- オーストラリアとカナダの制度に類似
- コストを少なめにして運営できる，柔軟な規制システム
- 産業界は団結しており、制度の施行に関心が高い
- 消費者は、製品に関するより多くの情報を得たいそしてそれらの製品の役割（機能）を知りたい
- 我々の輸出先消費者は、我々製品の品質と有効性に関して好意的であろう
- もう遊びはいらぬ（無茶苦茶にしないで）

【スライド 9】



NHP 法案 — ニュージーランド

— 構造

製品通知者

認可素材（成分）

認可指定条件

それらの状態に関する認可強調表示

根拠

製造に関する資料

製品のラベル表示／広告

【スライド 10】



NATURAL PRODUCTS NZ

Natural Health Products Bill-NZ

- Permitted Ingredients

- The Interim Technical Expert Advisory Committee has re-convened
- A Permitted Ingredients Committee has been appointed with experts from the industry and academia – they will consider the 5,500-7000 ingredients on the suggested list
- NPNZ works closely with the Ministry to resolve issues in a non-confrontational way



NHP 法案 — ニュージーランド

— 認可素材（成分）

- 臨時の技術専門家アドバイザリー会議が最招集された
- 認可素材（成分）会議が産業界と学識者から任命された委員で構成される。彼らは提出されたリストにある 5500－7000 の素材（成分）につき検討する
- NP ニュージーランド協会は非対面的な方法で課題を解決するために当局と密接に作業する